



Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Distr.
GENERAL
IDB.30/20
2 May 2005
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Совет по промышленному развитию

Тридцатая сессия

Вена, 20–23 июня 2005 года

Пункт 14 предварительной повестки дня

РЕКОМЕНДАЦИЯ КАНДИДАТА НА ДОЛЖНОСТЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Проект контракта о назначении на должность Генерального директора

Записка Секретариата

1. В соответствии с правилом 103.4 своих правил процедуры Генеральная конференция рассматривает проект контракта, представленного ей Советом по промышленному развитию для одобрения, в котором указаны срок и условия назначения Генерального директора, включая размер оклада и других выплат, положенных для данной должности. После одобрения Конференцией контракт о назначении на должность подписывается новым Генеральным директором и Председателем Конференции, действующим от имени Организации.

2. Проект контракта, в котором указаны срок и условия назначения Генерального директора, представлен в приложении к настоящему документу для рассмотрения Советом. Текст данного проекта контракта основывается на контракте покидающего свой

пост Генерального директора. В пункте 6(a) отражены размеры оклада с учетом коррективов, которые были внесены в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи об общей системе, о которых тридцатой сессии Совета сообщается в документе IDB.30/15. В нем отражены также коррективы в отношении валового и чистого базового оклада Генерального директора, вносимые каждый раз, когда Генеральная Ассамблея принимает, в соответствии с утвержденными методологиями, решение о внесении коррективов в размеры валового и чистого базового оклада сотрудников категории специалистов и выше. В пункте 7 приводятся два варианта для участия и неучастия в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций. Расходы для Организации в обоих вариантах одинаковы.

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.

V.05-84008 (R)



Приложение

ПРОЕКТ КОНТРАКТА В СВЯЗИ С НАЗНАЧЕНИЕМ НА ДОЛЖНОСТЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

НАСТОЯЩИЙ КОНТРАКТ заключен

между Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (далее именуемой "Организация"), с одной стороны,

и (далее именуемым "Генеральным директором"), с другой стороны.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО

Генеральный директор был должным образом назначен Конференцией по рекомендации Совета на ее одиннадцатой сессии, состоявшейся в декабре 2005 года.

СТОРОНЫ СОГЛАСИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

1. Срок пребывания в должности

Генеральный директор назначается на четырехлетний срок, начиная с ... дня две тысячи пятого года (2005 года), или до вступления в должность Генерального директора, который будет назначен на тринадцатой очередной сессии Генеральной конференции, в зависимости от того, какая из этих дат наступает позднее.

2. Официальное место службы

Официальным местом службы Генерального директора является Вена, Австрия.

3. Официальные обязанности

В соответствии со статьей 11 Устава Организации Генеральный директор является главным административным должностным лицом Организации.

4. Привилегии и иммунитеты

Генеральный директор пользуется всеми привилегиями и иммунитетами, связанными с его/ее пребыванием в должности, как это определено в статье 21 Устава Организации, а также в любых соответствующих юридических документах, которые действуют в настоящее время или будут заключены в будущем.

5. Положения о персонале

Генеральный директор осуществляет свою деятельность в соответствии с Положениями о персонале

Организации с поправками, которые могут быть в них внесены, в той степени, в какой эти положения могут к нему/ней применяться.

6. Подлежащие налогообложению оклад и надбавки

а) Годовой валовой оклад Генерального директора составляет двести тридцать три тысячи шесть долларов США (233 006 долл. США), что соответствует годовому чистому базовому окладу, эквивалентному соответственно ста пятидесяти тысячам шестистам шестидесяти четырем долларам США (154 664 долл. США) (по ставке сотрудника с иждивенцами) или ста тридцати семи тысячам пятистам сорока трем долларам США (137 543 долл. США) (по ставке сотрудника без иждивенцев). Валовой и чистый базовый оклад корректируется каждый раз, когда Генеральная Ассамблея принимает решение о внесении корректировок в размеры валового и чистого базового оклада сотрудников категории специалистов и выше;

б) он/она получает корректив по месту службы, надбавки и пособия, включая пособие по социальному обеспечению, на которое имеет право любой сотрудник категории специалистов Секретариата ЮНИДО в соответствии с Положениями и Правилами о персонале Организации при условии, что цель таких выплат, надбавок или пособий не была уже предусмотрена другими положениями настоящего контракта;

в) Генеральный директор получает надбавку на представительские расходы в размере тридцати тысяч тридцати трех (30 033) евро в год, с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции для покрытия своей доли обязательств, которые Организация несет в виде представительских и протокольных расходов;

д) он/она получает надбавку на жилищные расходы в размере шестисот одиннадцати тысяч четырехсот шестидесяти (611 460) австрийских шиллингов в год; с 1 января 2002 года в размере сорока семи тысяч семидесяти (47 070) евро в год, с корректировкой на предусмотренные в бюджете ежегодные темпы инфляции;

е) вышеупомянутые оклад, надбавки и пособия, которые выплачиваются Генеральному директору по настоящему соглашению, подлежат корректировке Советом после консультаций с Генеральным директором, с тем чтобы они соответствовали размерам окладов, надбавок и пособий

исполнительных глав других специализированных учреждений в рамках общей системы Организации Объединенных Наций.

7. Пенсионное обеспечение¹

Вариант А

Генеральный директор участвует в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями, содержащимися в решении IDB.10/Dec.17(d) Совета по промышленному развитию. Его/ее зачитываемое для пенсии вознаграждение определяется и корректируется в соответствии с положениями статей 54(с) и (b) положений и правил Объединенного пенсионного фонда Организации Объединенных Наций.

Вариант В

Генеральный директор не участвует в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций. В этом случае ему/ей причитается сумма в размере 15,8 процента зачитываемого для пенсии вознаграждения, соответствующая взносу Организации в Пенсионный фонд, которая выплачивается дополнительно к его/ее вознаграждению в связи с неучастием в Пенсионном фонде в соответствии с резолюцией 47/203 Генеральной Ассамблеи.

8. Валюта платежа

Платежи будут производиться в валюте, применимой к платежам сотрудникам категории специалистов и выше, официальным местом службы которых является Вена, Австрия.

9. Уведомление об отставке

Генеральный директор может в любое время за три месяца до истечения настоящего контракта подать в Совет письменное уведомление о своей отставке, который уполномочен принять его отставку от имени Генеральной конференции, и в этом случае по истечении такого периода уведомления он/она перестает быть Генеральным директором Организации и действие настоящего контракта прекращается.

10. Вступление в силу

Настоящий контракт вступает в силу с дня 2005 года.

ПОДПИСАНО дня 2005 года в Вене.

(.....) (.....)

Председатель Конференции Генеральный директор
от имени Организации

¹ Вариант А будет включен в контракт, если избранный Генеральный директор станет участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Вариант В будет использован в том случае, если избранный Генеральный директор не будет становиться участником этого Фонда.